

instructions que nous donnâmes à notre petit peuple. Sur le soir, le vent s'étant un peu calmé, nous quittâmes, sans regret, l'île McIntosh. Pour réparer le temps perdu, nos hommes furent obligés de ramer toute la nuit; et le lendemain à midi, nous arrivâmes au Grand Rapide formé par la Rivière Siskatchiwan, à l'endroit où elle se décharge, dans le Lac Winnipeg. Cette rivière est un des plus grands cours d'eau de notre Amérique. Elle prend sa source au pied des Montagnes Rocheuses, à plusieurs centaines de lieues de son embouchure. Nous pûmes, cette fois, plus que dans d'autres circonstances encore, voir la misère de nos voyageurs. Les trois quarts, à peu près, de ces rapides se montent au câble par demi-charge. Celui qui tient le gouvernail reste à son poste; le devant de la berge s'arme de sa longue perche, les autres hommes, avec leurs colliers, vont s'atteler sur le câble où ils hâlent de toutes leurs forces. Il est pénible de voir des hommes condamnés à un travail qui, bien certainement, n'appartient de droit qu'aux robustes bêtes de sommes. Je fis alors des réflexions sur le sort de ces hommes. Nous sommes tous fils d'un même père, et, pourtant, quelle distance il y a entre un pauvre voyageur, attelé ainsi sur un câble, et un riche heureux qui étale sa prétendue grandeur aux yeux des habitants d'une cité opulente !

Nos pauvres hommes ne laissèrent le collier que sur les huit heures, ce qui leur faisait vingt-sept heures du travail le plus pénible, sans une seule minute de sommeil et avec un seul repas pris bien à la hâte.

Le lendemain, il s'agissait de faire portage, pour passer le reste du rapide. Quand l'eau est trop forte, comme en cet endroit, il faut traîner les berges par terre et ce n'est pas bagatelle. Heureusement qu'il se trouva là quelques sauvages qui prêtèrent main forte à notre équipage. Une vingtaine d'hommes, attelés encore sur un câble, suffirent à cette manœuvre. Vint ensuite le port des pièces, ce qui se faisait comme dans les voyages en canots. Je ne prétends pas donner des avis, mais il me semble,